

От солнца ясного ничто не скроется!

Портной-подмастерье бродил некогда по белу свету, кормясь ремеслом своим, и вот случилось, что он, не находя никакой работы, дошел до такой бедности, что не было у него даже одного геллера на хлеб.

Как раз в это время повстречался ему на дороге еврей, и голодному подмастерью пришло в голову, что у него должно быть много денег...

Забыв о Боге, портной подступил к нему и сказал: "Отдай мне твои деньги, не то убью!" Еврей взмолился: "Пощади меня, денег у меня никаких нет - всего какие-нибудь восемь геллеров!" Но портной сказал сурово: "А все же есть у тебя деньги, и ты их должен мне отдать!" - затем схватил его, стал бить и избил до полусмерти. И еврей, умирая, мог произнести только одно: "От солнца ясного ничто не скроется", - да с тем и умер.

Подмастерье стал шарить у него по карманам, но нашел всего только восемь геллеров, как и говорил еврей. Затем он подхватил убитого, бросил в кусты и пошел далее на поиски работы.

После долгих странствий попал он наконец в большой город, поступил там на работу к мастеру, у которого дочь была красавица; он в нее влюбился, женился на ней и зажил с ней в счастье и довольстве.

Много прошло времени; двое детей успело у супругов родиться, и тесть с тещею уже померли, а супругам пришлось вести дом самим.

Однажды утром, когда портной сидел на своем столе у окна, жена принесла ему кофе; он вылил кофе из чашки в блюдечко, собираясь его пить, а отражение солнца упало на стену и забегало по ней зайчиками.

Взглянув на стену, портной проговорил: "Хотелось бы ему и то дело осветить, да не может никак!" Жена и спросила его: "Э-э, муженек, да что же это такое? Что ты этим сказать хочешь?" - "Этого я тебе высказать не смею", - отвечал он. Но она ответила ему: "Если ты меня любишь, то должен мне сказать", - и стала клясться, что никому не откроет его тайны, и не давала ему покоя.

Вот он и рассказал ей, как много лет тому назад, когда бродил по белу свету оборванный и тощий, он убил еврея, и этот еврей в последнюю минуту перед смертью проговорил: "От солнца ясного ничто не скроется!"

"Ну и вот, как там солнце ни старалось, как ни мелькало зайчиками на стене, а все же ничего не выяснило!" И, рассказав ей все это, он еще раз просил ее никому не говорить, потому что ему пришлось бы за это жизнью поплатиться, и она обещала молчать.

Но чуть только портной опять принялся за работу, пошла она к своей куме и все ей рассказала, при условии, что та никому об этом не скажет. И не прошло трех дней, как уже знал об этом деле весь город, и портной, призванный в суд, был осужден и казнен.

Так и не скрылось это темное дело от ясного солнышка!

*Пер. под ред. П.Н. Полевого*

*Печатается по изданию: "Сказки, собранные братьями Гриммами", Спб, 1895.*

*Изд. "Алгоритм", 1998.*

*OCR Палек, 1999 г.*